

Magazin za kulturu, umjetnost i obrazovanje-Magazine for culture, art and education

„In a country of hate the most hated one is the one who does not know how to hate.“ Ivo Andrić

Sarajevo, Bosnia and Herzegovina, Europe

as of Sept. 2009

**DIOGEN**

pro kultura magazin pro culture magazine

„U zemlji mržnje najviše mrzi onoga ko ne umije da mrzi.“ Ivo Andrić

E-mail: [editors@diogen.com](mailto:editors@diogen.com)

MI OBJEDINJUJEMO RAZLIČITOSTI...WE ARE UNIFYING DIVERSITIES

## Richard Krawiec, USA

October tea  
scooping with the shadow  
of the moon

čaj u listopadu  
zahvaćam ga sjenom  
mjeseca

\*

Autumn tea  
the water jug moves closer  
to the wall

jesenski čaj  
bokal za vodu primiće se  
zidu

\*

watching the blizzard  
of flower petals  
April tea

promatram mećavu

cvjetnih latica  
travanjski čaj

\*

in the roji  
thoughts of father rise  
with the mist

u čajani  
misli na oca izviru  
sa izmaglicom

\*

cold front  
on the back porch  
one yellow leaf

hladna fronta  
na stražnjoj verandi  
jedan žuti list

\*

empty feeder  
the hummingbird hovers  
by the door

prazna hranilica  
kolibrić lebdi  
pred vratima



*Humming bird*

[http://www.thebirdhousechick.com/files/2399208/uploaded/iStock\\_hummer3.jpg](http://www.thebirdhousechick.com/files/2399208/uploaded/iStock_hummer3.jpg)

\*

son's notebook  
the pain  
of his pain

sinov notes  
bol  
njegova bola

\*

snow warnings  
up early to see  
if I can go to bed

upozorenja na snježnu oluju-  
rano ustajem kako bih vidio  
mogu li se vratiti u krevet

\*

reading a little Goethe hoping  
too much

malo čitam Goethe-a nadajući se  
previše

\*

on the beach  
the seagull spreads wings  
of bone

na plaži

galeb širi krila  
od kosti

PR  
DIOGEN pro kultura  
<http://diogen.weebly.com>

NE KOPIRATI